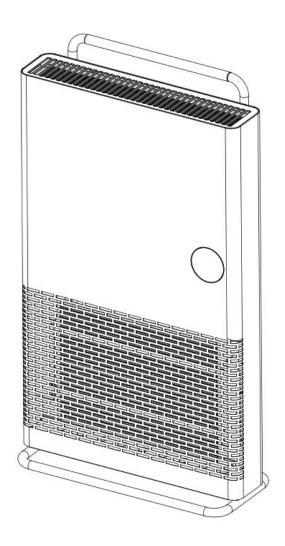


# Konvektions- und Heizradiator WDH-NDU22WT



Sehr geehrter Kunde,

Sie haben sich für ein qualitativ hochwertiges Produkt entschieden. Damit Sie viel Freude an diesem Produkt haben, hier noch ein paar Hinweise:

# Bei eventuellen Problemen:

Wir hoffen, das Gerät entspricht Ihren Vorstellungen! Sollte es trotz größtmöglicher Sorgfalt einmal Anlass zur Reklamation geben, so bitten wir Sie, kurz mit uns in Kontakt zu treten, da uns sehr an Ihrer Zufriedenheit gelegen ist und wir jedmögliches Missverständnis gerne ausräumen möchten.

Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden!



### Wichtige Sicherheitshinweise:

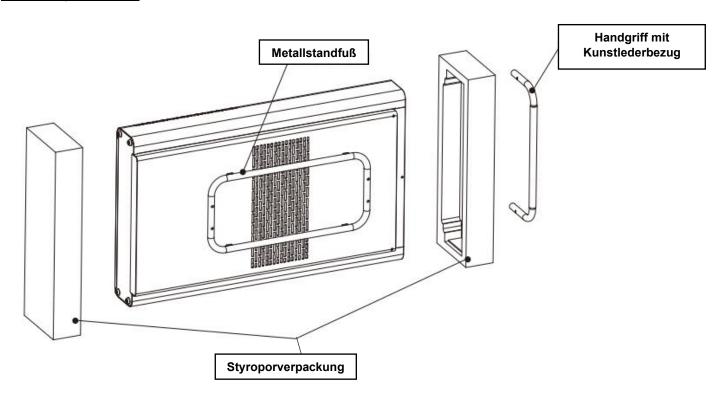
- Bitte beachten Sie, dass das Heizgerät während des Betriebes sehr heiß werden kann. Halten Sie deshalb zu jeder Zeit genügend Abstand insbesondere auch zu brennbaren oder leicht entzündlichen Gegenständen! Berühren Sie das Heizgerät während des Betriebes auf keinen Fall!
- Wenn das Gerät in Betrieb ist, hat die Oberfläche des elektrischen Heizgeräts eine hohe Temperatur. Um Verbrennungen zu vermeiden, berühren Sie während des Gebrauchs nicht den Luftauslass.
- Bitte entfernen Sie die Plastiktüte und überprüfen Sie das Produkt vor dem Gebrauch!
- Platzieren/Montieren Sie das Heizgerät nicht direkt neben einer Steckdose!
- Es wird empfohlen eine eigene Stromquelle (Steckdose) für die Versorgung des Heizgeräts zu benutzen. (Bitte benutzen Sie eine Mehrfachsteckdosen für den Betrieb des Heizstrahlers.)
- Ferner achten Sie bitte darauf, dass das Stromkabel immer mit ausreichendem Abstand zur Wärmequelle verlegt wird.
- Die Produkte sind für den Gebrauch in Innenräumen konzipiert, nicht für andere Zwecke.
- Dieses Gerät ist nur für den Heimgebrauch bestimmt!
- Wenn ein Problem mit dem Produkt auftritt, darf es nur von einem qualifizierten Fachmann repariert werden, der vom Hersteller benannt wurde.
- Decken Sie das elektrische Heizgerät nicht ab. Blockieren Sie nicht den Luftauslass oben, sowie unten am Heizgerät!
- Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht in der Nähe von Vorhängen oder anderen entflammbaren Materialien steht.
- Beaufsichtigen Sie das Heizgerät, wenn sich Kinder in der Nähe des Gerätes befinden!
- Achten Sie auf die Elektrizität, niemals mit Gegenständen in das Gerät gehen oder diese hineinstecken!
- Platzieren Sie keine Gegenstände auf oder direkt unter dem Heizgerät!
- Bitte sorgen Sie für genügend Platz/Freiraum um das Gerät!
- Ausschließlich Fachpersonal oder Elektrikern ist es gestattet, das Gerät zu öffnen!
- Achten Sie darauf, dass keine Nässe in das Heizgerät gelangt!
- Niemals mit feuchten Händen in die Nähe des Steckers oder der Steckdose greifen!
- Das Heizgerät darf nicht in direkter Nähe von Badewannen, Waschbecken oder Schwimmbädern eingesetzt werden !
- Benutzen Sie nur die empfohlene Spannung für den Betrieb des Heizgeräts!
- Achten Sie darauf, dass das Stromkabel entfaltet (losgebunden) ist, bevor Sie es mit der Steckdose verbinden!
- Achten Sie darauf, dass vor der Inbetriebnahme des Heizgeräts der Stecker sauber und ordentlich mit der Steckdose verbunden ist!
- Reparieren Sie nicht selbst defekte oder beschädigte Kabel am Heizgerät, Sie könnten einen schweren Stromschlag bekommen !
- Sorgen Sie dafür, dass sich niemals leicht entflammbare Stoffe (z.B. Gase/Öle etc.) in der Nähe des Gerätes befinden!
- Sorgen Sie dafür, dass der Bereich am und um das Gerät zu jeder Zeit frei von Staub, Spinnweben und ähnlichem Schmutz bleibt, um eine ungewollte Entzündung (Feuer) zu vermeiden!
- Wenn die Anschlussleitung dieses Heizgeräts beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissens benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Heizgerät zu benutzen ist.
- Wenn Sie das Heizgerät längere Zeit nicht nutzen, schalten Sie es aus und ziehen Sie den Netzstecker!

Bitte schalten Sie das Gerät umgehend aus und nehmen Sie es vom Strom/Netz wenn etwas nicht in Ordnung scheint !! Kontaktieren Sie in diesem Fall bitte einen Fachmann und versuchen Sie nicht das Gerät selbst zu reparieren !!

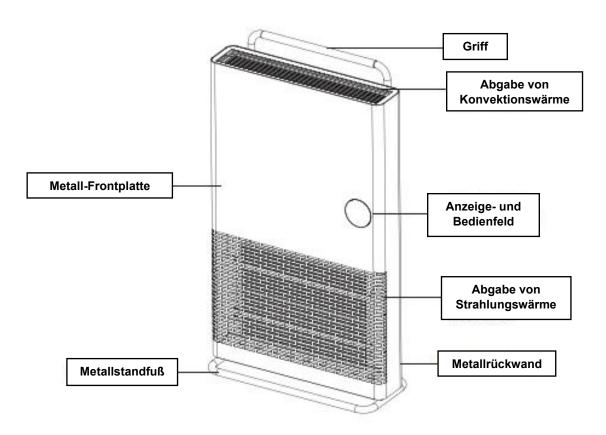
Beispiel: Haussicherung ist beim Betrieb des Heizgeräts herausgesprungen.



# Verpackung des Geräts:

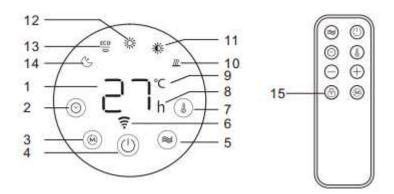


# Beschreibung der Geräteteile:





# Bedienfeld (Touchscreen) und Fernbedienung:



- 1. LED-Display: Anzeige der eingestellten Zieltemperatur
- 2. Timer-Taste (1-24h)
- 3. Modus-Taste
- 4. Ein/Aus-Taste
- 5. Einstellung der Heizstufe / WiFi-Taste
- 6. WiFi-Leuchte
- 7. Einstellung der Zieltemperatur
- 8. Stundenanzeige

- 9. Temperatureinheit (C°)
- 10. Arbeitsstatus der Heizung
- 11. Heizstufe 1 (P1)
- 12. Heizstufe 2 (P2)
- 13. ECO-Modus
- 14. Schlafmodus
- 15. Kindersicherung

<ol><li>Stundenanzeige</li></ol>	1	<ol><li>Kindersicherung</li></ol>	
	Ein/Aus-Taste		Mit dieser Taste schalten Sie das Gerät ein und wieder aus.
	Modus-Taste	(M)	Einstellung des ECO- und des Schlafmodus
	Timer-Taste	0	Mit dieser Taste können Sie den Timer von 1-24 Stunden einstellen.
	Einstellung der Heizstufe	<b>*</b>	Einstellung der Heizstufe 1 (P1) und Heizstufe 2 (P2).
Steuerung am Display	Einstellung der Zieltemperatur		Die Zieltemperatur ist im Bereich zwischen 5-45° C (bzw. 41-99° F) in 1°-Schritten einstellbar.
	WiFi-Taste	<b>(</b>	Halten Sie die WiFi-Taste 5 Sekunden lang gedrückt, um das WiFi zu aktivieren. Das Symbol beginnt schnell zu blinken.
	Änderung der Temperatureinheit	(M)	Durch langes Drücken der Modus-Taste (5 Sekunden) können Sie die Einheit der Temperatur von Celsius zu Fahrenheit und umgekehrt ändern.
Steuerung durch Fernbedienung	Ein/Aus-Taste		Mit dieser Taste schalten Sie das Gerät ein und wieder aus.
	Modus-Taste	(B)	Einstellung des ECO- und des Schlafmodus
	Timer-Taste	⊚+⊕or⊝	Mit dieser Taste können Sie den Timer von 1-24 Stunden einstellen.
	Einstellung der Heizstufe	<b>*</b>	Einstellung der Heizstufe 1 (P1) und Heizstufe 2 (P2).
	Einstellung der Zieltemperatur	<b>*++or</b>	Die Zieltemperatur ist im Bereich zwischen 5-45° C (bzw. 41-99° F) in 1°-Schritten einstellbar.
	Kindersicherung	( <del>1)</del>	Mit dieser Taste können Sie die Kinder- sicherung aktivieren und wieder deaktivieren.



# Funktionen und Eigenschaften:

- Gleichzeitige Abgabe von Konvektions- und Strahlungswärme
- Starke Zirkulation der abgegebenen Wärme
- Keine Betriebsgeräusche und komfortable Bedienung
- Zwei Heizstufen P1 (1100 W) und P2 (2200 W)
- Konstante Temperaturregelung durch künstliche Intelligenz: Sobald die Zieltemperatur erreicht ist, senkt das System automatisch die Leistung.
- Das Gerät kann sowohl über das Bedienfeld am Gerät als auch mit Hilfe der mitgelieferten Fernbedienung gesteuert werden.
- Das Spezialgehäuse bietet eine Schutzfunktion gegen Überhitzung: Das Gerät schaltet sich automatisch ab.
- Weitere Merkmale: ECO-Energiesparmodus, Schlafmodus, Kindersicherung, Timer und Fernbedienung inklusive!

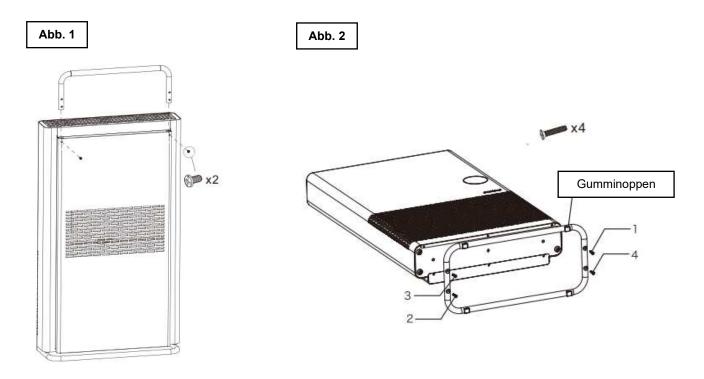
# Montage des Handgriffs und des Metallstandfußes:

# Montage des Handgriffs (Abb. 1):

- 1. Stecken Sie den Griff in die beiden Löcher oben am Gerät
- 2. Schrauben Sie den Handgriff mit zwei der beigefügten Schrauben fest

### Montage des Metallstandfußes (Abb. 2):

- 1. Richten Sie den Metallstandfuß an den Schraublöchern aus und schrauben Sie die ersten zwei Schrauben diagonal in die Löcher des Metallstandfußes. Ziehen Sie diese noch nicht vollständig fest!
- Stecken Sie die restlich verbliebenen zwei Schrauben ebenfalls diagonal in die freien Löcher des Metallstandfußes.
   Ziehen Sie erst jetzt alle Schrauben gleichmäßig fest!
- 3. Nun können Sie das Gerät aufstellen.





### Gebrauchsanweisung:

### 1. Inbetriebnahme

### 1.1. Stecken Sie den Netzstecker ordnungsgemäß in die Steckdose.

Ein Signalton ertönt, das LED-Display leuchtet kurz auf und schaltet sich sofort wieder ab. Die Ein/Aus-Taste (U) leuchtet kontinuierlich auf.

## 1.2. Schalten Sie das Gerät mit der Ein/Aus-Taste ein.

Das Gerät startet seinen Betrieb auf Stufe 2 – auf dem Bildschirm zu sehen als "P2". Im LED-Display werden abwechselnd die Heizstufe und die eingestellte Temperatur angezeigt. Hierbei startet das Gerät mit einer voreingestellten Zieltemperatur von 25°C.

<u>Hinweis:</u> Das Symbol für Heizstufe 2 <sup>™</sup> (bzw. für Heizstufe 1 <sup>™</sup>) sowie der Arbeitsstatus des Heizgeräts <sup>™</sup> werden im Display angezeigt. Das Symbol <sup>™</sup> wird immer dann angezeigt, wenn das Heizgerät heizt. Sofern das Gerät mit der Tuya-App gekoppelt ist, wird auch das WiFi-Symbol <sup>©</sup> im Display angezeigt.

# 1.3. Einstellung der Heizstufe



Um die eingestellte Heizstufe zu ändern, drücken Sie die Taste zur Einstellung der Heizstufe. Das Gerät läuft nun auf Stufe 1 – auf dem Bildschirm zu sehen als "P1". Durch erneutes Drücken der Taste können Sie zurück zu Heizstufe 2 wechseln usw.

### 1.4. Einstellung der gewünschten Zieltemperatur



Mit der Taste stellen Sie die gewünschte Temperatur durch mehrfaches Klicken ein. Das Gerät nimmt seine Arbeit sofort auf. Die Zieltemperatur kann in 1°C - Schritten in einem Bereich von 5°C – 45°C eingestellt werden.

### 1.5. Einstellung des Betriebsmodus



Es können zwei verschiedene Betriebsmodi eingestellt werden:

- Durch einmaliges Drücken der Modus-Taste schaltet das Gerät um auf den umweltfreundlichen <u>ECO-Modus</u> mit einer Zieltemperatur von 23°C. Das Symbol euchtet im Display auf. Das Heizgerät startet mit Heizstufe P2. Sobald 21°C erreicht sind, schaltet das Gerät auf Heizstufe P1 bis die Zieltemperatur von 23°C erreicht ist. Das Heizgerät schaltet sich automatisch ab, wenn die Zieltemperatur erreicht ist.

Sobald die Umgebungstemperatur wieder auf 21°C oder darunterfällt, schaltet sich das Heizgerät auf Heizstufe P2 wieder an und wiederholt o.g. Vorgehen.

Duch Klicken auf das Symbol zur Einstellung der Heizstufe können Sie den ECO-Modus wieder verlassen. Das Gerät heizt nun wieder auf Heizstufe P1 bzw. P2 mit der eingestellten Zieltemperatur.

- Um in den <u>Schlafmodus</u> zu wechseln, drücken Sie die Modus-Taste abermals. Das Symbol für den Schlafmodus leuchtet auf. Alle Symbole sind ausgeschaltet und das Display bleibt dunkel. Der Schlafmodus arbeitet nun wie der o.g. energiesparende ECO-Modus.

Durch Antippen des Displays, werden die übrigen Symbole wieder aktiv. Sie können das Gerät nun z.B. ausschalten oder den Schlafmodus durch Drücken des Symbols zur Einstellung der Heizstufe wieder verlassen.

<u>Hinweis:</u> Durch langes Drücken (5 Sekunden lang) der Modus-Taste können Sie zwischen den Temperatureinheiten °C (Celsius) und °F (Fahrenheit) wechseln.

### 1.6. Einstellung des Timers



Falls Sie die Timer-Funktion (Funktion zur Bestimmung der Restlaufzeit bzw. Funktion zur Angabe eines Startzeitpunktes) aktivieren/benutzen möchten, drücken Sie die Timer-Taste.

Durch wiederholtes Drücken der Timer-Taste kann ein Wert zwischen 1 – 24 Stunden eingestellt werden.

Hinweis: Sie können den Timer sowohl im Betriebsmodus als auch im ausgeschalteten Modus aktivieren bzw. einstellen.



<u>Bestimmung der Restlaufzeit im Betriebsmodus:</u> Drücken Sie die Timer-Taste, um die gewünschte Restlaufzeit auszuwählen. Nach Ablauf dieser ausgewählten Betriebsdauer schaltet das Gerät automatisch ab. Die verbleibende Restlaufzeit wird im Display abwechselnd mit der eingestellten Heizstufe und der gewählten Zieltemperatur angezeigt.

Bestimmung eines Startzeitpunktes im ausgeschalteten Modus: Drücken Sie - wenn das Heizgerät ausgeschaltet ist - die Timer-Taste, um den gewünschten Startzeitpunkt auszuwählen. Nach Ablauf dieser ausgewählten Dauer schaltet sich das Gerät automatisch ein. Die bis zum Start des Geräts verbleibende Zeit wird zusammen mit dem Timer-Symbol im LED-Display angezeigt.

<u>Hinweis:</u> Durch wiederholtes Drücken der Timer-Taste bis zum Wert 0h kann der eingestellte Timer wieder deaktiviert werden. Das leuchtende Timer-Symbol erlischt.

### 1.7. WiFi-Kopplung



Halten Sie die WiFi-Taste 5 Sekunden lang gedrückt, um die WiFi – Kopplung (neu) zu starten/zu resetten.

### 1.8. Steuerung per App

- Laden Sie die Smart Life App bzw. die Tuya Smart App herunter.
- Verbinden Sie das Gerät mit Ihrem WiFi-Nutzernamen.
- Klicken Sie auf das + Symbol in der oberen rechten Ecke oder drücken Sie alternativ auf "Gerät hinzufügen".
- Gehen Sie zu "Kleine Haushaltsgeräte" und wählen Sie "Heizgerät" aus.
- Wählen Sie das Netzwerk aus. Klicken Sie auf weiter und bestätigen Sie die Einstellung noch einmal. Geben Sie das
- entsprechende Passwort für das gewählte WiFi-Netzwerkkonto ein.
- Klicken Sie auf die Verbindungsanzeige auf dem digitalen Bildschirm des Heizgeräts. Wenn die Anzeige nicht blinkt,
- setzen Sie das WiFi zurück, indem Sie die in Punkt 1.7 beschriebene Einstellung durchführen.
- Stellen Sie die Geräteinformationen ein und drücken Sie auf "Fertigstellung", um das Heizgerät per App steuern zu können.

### 2. Reinigung

- Vor der Reinigung schalten Sie bitte das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker
- Wenn sich Schmutz auf der Oberfläche befindet, wischen Sie bitte das Gehäuse mit einem feuchten Tuch ab, wonach Sie das Gerät erneut mit einem trockenen, weichen Tuch abwischen.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine flüchtigen Öle, alkalischen Lösungsmittel, Kerosin, Toluol, Alkohol, Lampenöl, Pestizide usw., da es sonst zu Verfärbungen oder einer Verschlechterung des Aussehens kommt.
- Beachten Sie, dass das Gerät nicht über einen längeren Zeitraum chemischen Mitteln ausgesetzt werden sollte, die eine Verfärbung oder Bröckeln verursachen könnten.
- Wenn Sie das elektrische Heizgerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt haben oder wenn der Stecker mit Wasser oder einer anderen Flüssigkeit in Kontakt gekommen ist, wischen Sie ihn bitte zuerst mit einem trockenen Tuch ab.

### 3. Aufbewahrung

- Wir empfehlen, das Gerät zur Aufbewahrung wieder in seinen Originalkarton zu packen.
- Lagern Sie das Heizgerät an einem trockenen und ausreichend belüfteten Ort.

### 4. Sonstige Betriebshinweise

- Den Netzstecker nicht durch Ziehen am Stromkabel lösen!
- Kein Insekten-, Öl- oder Farbspray etc. in der Nähe des Heizers benutzen. Dies kann zu Beschädigung am Gerät oder gar zu Feuer führen !
- Das Gerät nicht auf schrägen oder unebenen Untergrund stellen!
- Bitte immer ausreichend Abstand zur Wand halten um eine mögliche Überhitzung des Gerätes zu vermeiden.
- Für einen effektiven und ökonomischen Heizbetrieb, bitte im Raum des Heizgeräts alle Türen und Fenster schließen!
- Achten Sie auf einen Mindestabstand von 60 cm zu Badewannen, Duschen oder Schwimmbecken!





### **Technische Daten:**

Modelbezeichnung: WDH-NDU22WT Spannung: 220 – 240V ~ 50 - 60Hz

Max- Leistungsaufnahme: 2.200 W

Einstellstufen Leistung: 1 = 1.100 W, 2 = 2.200 W
Thermostat: Digitales Thermostat
Betriebseinstellung: LED-Bedienfeld

Schutzart: IP24 Schutzklasse: I

Frequenzband: 2,4 GHz (WLAN) mit: < 20 dBm Sendeleistung

Abmessungen (H/B/T): 755 x 460 x 120 mm

Gewicht: 9,5 kg

Bei den technischen Daten können Abweichungen vorkommen!

# **Problembehandlung**

Das Heizgerät liefert nur eine mäßige Wärme:

Die Austrittstemperatur hängt von der Eintrittstemperatur ab. In der Regel liegt diese bei ca. 30-40°C über der Eintrittstemperatur und eine Raumerwärmung findet dadurch statt, dass wie bei einem normalen Heizgerät auch, die Raumluft permanent umgewälzt wird und die damit verbundene wiederholte Erwärmung (Erwärmungsprogression) durchgeführt wird.

Sollten Sie das Heizgerät in einem sehr kalten Raum einsetzen, z.B. in einer Garage mit 5°C oder gar kälter, dann ist es normal, dass die Austrittstemperatur "mäßig" ist. Denn das Heizgerät kann in der kurzen Zeit, in der die Luft die Heizstangen passiert, natürlich nicht sofort voll erhitzen.

Je länger der Einsatz, desto höher wird die Heizleistung im angewendeten Raum.

Nachfolgend finden Sie eine Auflistung aller möglichen Fehlercodes:

Fehlermeldung	Ursache	Fehlerbehebung
E1	Es gibt ein Problem mit dem Temperatursensor, der die aktuelle Raumtemperatur misst.	Bitte kontaktieren Sie den Kundendienst bzgl. des Austauschs des Temperatursensors.
E2	Das Heizgerät ist gekippt.	Stellen Sie das Heizgerät auf eine ebene Fläche und starten Sie es neu.
E3	Das Heizgerät befindet sich in der Nähe anderer Wärmequellen, und der Umgebungstemperatursensor erkennt eine Umgebungstemperatur von ≥ 55 °C.	Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie es von anderen Wärmequellen.
E4	Das Gerät hat erkannt, dass ein Fenster geöffnet ist, da die Temperatur innerhalb von zwei Minuten mindestens um 5 °C gefallen ist. Ein Alarmsignal ertönt.	Schalten Sie das Gerät ab und schließen Sie die Fenster, bevor Sie das Heizgerät neu starten.



### **Sonstiges**

# Garantieerklärung:

Unbeschadet der gesetzlichen Gewährleistungsansprüche gewährt der Hersteller eine Garantie gemäß den Gesetzen Ihres Landes, mindestens jedoch 1 Jahr (in Deutschland 2 Jahre für Privatpersonen). Garantiebeginn ist das Verkaufsdatum des Gerätes an den Endverbraucher.

Die Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Garantiereparaturen dürfen ausschließlich von einem autorisierten Kundendienst durchgeführt werden. Um Ihren Garantieanspruch geltend zu machen ist der Original-Verkaufsbeleg (mit Verkaufsdatum) beizufügen.

Von der Garantie ausgeschlossen sind:

- Normaler Verschleiß
- Unsachgemäße Anwendungen, wie z.B. Überlastung des Gerätes oder nicht zugelassene Zubehörteile
- Beschädigung durch Fremdeinwirkungen, Gewaltanwendung oder durch Fremdkörper
- Schäden, die durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung entstehen, z.B. Anschluss an eine falsche Netzspannung oder Nichtbeachtung der Montageanleitung
- Komplett oder teilweise demontierte Geräte

# Konformität:

Das Heizgerät wurde geprüft und selbst und/oder Teile davon unter folgenden (Sicherheits-) Standards hergestellt:

### Selbstverständlich mit CE (LVD + EMC) Konformität.

CE (LVD) Konformität geprüft nach: EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019

+A14:2019+A2:2019+A15:2021

EN 60335-2-30:2009+A11:2012+A1:2020+A12:2020

EN 62233:2008

CE (EMC) Konformität geprüft nach: EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021 EN 61000-3-3:2013/A1:2019

CE (RED) Konformität geprüft nach: ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)

ETSI EN 301 489-17 V3.2.5 (2022-08)

EN 55032:2015/A11:2020 EN 55035:2017/A11:2020

ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

EN IEC 62311:2020

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

EN 18031-1:2024

Gesundheit und Sicherheit gemäß Artikel 3.1 a) Health and safety requirements pursuant to article 3.1 a)

elektromagnetische Verträglichkeit, Artikel 3.1 b)
Electromagnetic compatibility § 3(1)(2), Article 3.1 b)

effiziente Nutzung des Funkfrequenzspektrums Artikel 3.2 Efficient use of the radio frequency spectrum Article 3.2

Netzwerkschutz gemäß Artikel 3.3 d) Protection of Network pursuant to article 3.3 d)



# Korrekte Entsorgung dieses Produkts



Innerhalb der EU weist dieses Symbol darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Altgeräte enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien, die einer Wiederverwertung zugeführt werden sollten. Zudem sollte die Umwelt bzw. die menschliche Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung belastet werden. Bitte entsorgen Sie Altgeräte deshalb über geeignete Sammelsysteme oder senden Sie das Gerät zur Entsorgung an die Stelle, bei der Sie es gekauft haben. Diese wird dann das Gerät der stofflichen Verwertung zuführen.

Viel Freude mit diesem Gerät wünscht

Jhre Aktobis AG

Heben Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf!



Notizen:



Notizen: